



# SCHOOL YEAR FEES

## SEPTEMBER 2022 TO JUNE 2023

 <b>GREEN VALLEY SCHOOL</b> <small>— SINCE 1958 —</small>  	TUITION FEES				<b>Total Termly</b> <i>(payment does not include registration or lunch)</i>	<b>Total Annual</b> <i>(payment does not include registration or lunch)</i>  Includes 3% discount	<b>Lunch</b> <i>(optional service)</i>	<b>Lunch</b> <i>(optional service)</i>
	<b>Annual Registration</b> <i>(non-refundable)</i>	<b>Term 1</b>	<b>Term 2</b>	<b>Term 3</b>			<b>Termly payment</b>	<b>Annual Payment</b>
	To be paid by 2 <sup>nd</sup> March 2022	To be paid before 1 <sup>st</sup> August 2022	To be paid before 1 <sup>st</sup> Dec. 2022	To be paid before 1 <sup>st</sup> March 2023			Paid per term before 1 <sup>st</sup> August / 1 <sup>st</sup> Dec. / 1 <sup>st</sup> March	Paid before 1 <sup>st</sup> July 2022
Year 2	500€	3.670€	3.500€	3.500€	10.670€	10.350€	380€	1.105€
Year 3	500€	3.670€	3.500€	3.500€	10.670€	10.350€	380€	1.105€
Year 4	500€	3.670€	3.500€	3.500€	10.670€	10.350€	380€	1.105€
Year 5	500€	3.670€	3.500€	3.500€	10.670€	10.350€	380€	1.105€
Year 6	500€	3.670€	3.500€	3.500€	10.670€	10.350€	380€	1.105€
Year 7	800€	3.960€	3.600€	3.600€	11.160€	10.825€	540€	1.570€
Year 8	800€	3.960€	3.600€	3.600€	11.160€	10.825€	540€	1.570€
Year 9	800€	3.960€	3.600€	3.600€	11.160€	10.825€	540€	1.570€
Year 10	800€	3.960€	3.600€	3.600€	11.160€	10.825€	540€	1.570€
Year 11	800€	3.960€	3.600€	3.600€	11.160€	10.825€	540€	1.570€
Year 12	800€	3.960€	3.600€	3.600€	11.160€	10.825€	540€	1.570€
Year 13	800€	3.960€	3.600€	3.600€	11.160€	10.825€	540€	1.570€

## **FEES-RELATED HOME-SCHOOL AGREEMENTS**

### **ACUERDOS ENTRE LAS FAMILIAS Y EL COLEGIO**

- Monthly fees can be paid upon request in written form to the GVS office email (it has a 5% surcharge). *Se pueden pagar tarifas mensuales previa solicitud por escrito al correo electrónico de la oficina de GVS (tienen un recargo del 5%).*
- Notebooks and textbooks are provided by the school. Accident insurance is included. *Cuadernos y libros de texto proporcionados por el colegio. Seguro de accidente incluido.*
- External Examination fees for senior students (for example IGCSE, IB) are not included. Primary and secondary trips and excursions are not included. *El pago de los exámenes externos para los estudiantes de secundaria (como por ejemplo IGCSE, IB) no están incluidos. Viajes y excursiones no están incluidos en primaria ni en secundaria.*
- The annual registration fee is non-refundable. *El pago anual de inscripción no se devuelve.*
- School uniform is to be bought in 'El Corte Inglés' (Avenidas). *El uniforme del colegio ha de comprarse en 'El Corte Inglés' (Avenidas).*
- A book deposit of 200€ is required from all secondary students from September 2022. The text books will be given to all students in good condition and the expectation is that the students return them to the school in good condition at the end of the school year. This amount can be returned when the student returns all the books that he/she was given in good condition, and when the student will not continue at GVS the following school year and the family does not have pending debts with the institution. This deposit of €200 for secondary school students is transferable to subsequent school years and it will only be necessary to replace the part or amount that arises from the damage or loss of books caused in each school year.  
*A partir de septiembre de 2022 se requerirá a todos los estudiantes de secundaria un depósito de libros de 200€. Los libros de texto se entregarán a todos los estudiantes en buenas condiciones y con la expectativa de que los estudiantes devuelvan estos libros de texto en buenas condiciones también al final del curso escolar. Esta cantidad puede devolverse cuando el estudiante devuelva todos los libros que se le entregaron en buenas condiciones, y cuando un estudiante no continuará en GVS el próximo curso escolar siempre que la familia no tenga ninguna deuda pendiente con la institución. Esta fianza de 200€ para estudiantes de secundaria es transferible a cursos posteriores y sólo será necesario reponer la parte o cantidad que surja de los daños o pérdidas de libros ocasionados en cada curso.*
- New students will pay a refundable deposit of 1000€ upon acceptance of place. In the case of a new student that has paid the deposit of 1000€ to GVS, this shall be returned as long as the student leaves GVS respecting the condition that the school is notified with minimum three months in advance and in written form, within the months of September to April of the school year enrolled, and that the family does not have pending fees towards GVS.

*Los nuevos estudiantes pagarán un depósito de 1000€ tras aceptar la plaza. En el caso de que un nuevo estudiante haya pagado el depósito de 1000€ a GVS, ésta cantidad se devolverá cuando el estudiante ya no continúe definitivamente en el colegio y los padres hayan respetado la condición de notificar al colegio que el estudiante se va con al menos tres meses de antelación por escrito, entre los meses de septiembre y abril del curso escolar en cuestión y que la familia no tenga ningún pago pendiente con GVS o Happy Faces.*

- For students that have not paid the 1000€ deposit (that started before Jan. 2021), the rule that will apply when a child wishes to leave their place and no longer continues as a student at GVS is that a three months written notice within the school year from September to April is necessary in order to complete the payment obligations from the family towards GVS. *Para los estudiantes que no hayan pagado el depósito de 1000€ (registrados antes de enero 2021), la regla que aplicará para causar baja es que la familia deberá notificar al colegio por escrito cuando un estudiante se va definitivamente del colegio, con al menos tres meses de antelación, entre los meses de septiembre y abril del curso escolar en cuestión, para que se dé por finalizada las obligaciones de pago acordadas de la familia con el colegio.*
- The School Admission Policies & Rules, for each school year, are understood as agreed once the reservation fee is paid. The School Regulations & Policies can be found on the GVS Webpage and are also sent to parents with the admission or re-enrolment information email sent out every school year. *Las Políticas y Reglas de Admisión del colegio, para cada año escolar, se entienden acordadas una vez pagadas el pago de reserva de plaza. Las Regulaciones y Políticas del Colegio se pueden encontrar en la página Web de GVS y también se enviarán a los padres junto con el correo electrónico de información de pago de reserva de plaza anual.*
- The school reserves the right to withdraw the place of a student in case of repetitive late fee payments or pending fees. In case there is a pending fee of the family towards the school, GVS reserves the right to not accept the enrolment of the student/s even if the re-enrolment payment has been made. In case of pending fees during the school year, GVS reserves the right to decide if the student may continue attending lessons during the school year at our school. *El colegio se reserva el derecho de retirar una plaza a un estudiante en el caso de pagos tardíos repetitivos y/o pagos pendientes. En caso de que exista una deuda pendiente de la familia hacia el colegio, GVS se reserva el derecho de no aceptar la reinscripción del/de los estudiante/s, inclusive si el pago de la reserva de plaza se haya realizado. En caso de que la familia tenga pagos pendientes durante el curso escolar, GVS se reserva el derecho de decidir si el estudiante puede continuar asistiendo a clases durante el curso escolar en nuestro colegio.*
- It is the responsibility and obligation of the families to indicate to the school in writing, if there is a change in the information provided in the registration made, at the time of enrolment or during the school year, be it address, new phone numbers, authorisations, allergies, among others. *Es responsabilidad y obligación de las familias que indiquen al colegio de forma escrita, si hay un cambio en la información aportada en el momento de inscripción o durante el curso escolar, ya sea dirección, teléfonos nuevos, autorizaciones, alergias, entre otros.*